

ARESA®



AR-4653

RUS Электробритва

ENG Electric shaver

UA Електробритва

PL Maszynka do golenia elektryczna

RO Aparat electric de ras

KZ Электр ұстарасы

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ENG INSTRUCTION MANUAL

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

RO MANUAL DE UTILIZARE

KZ ҚОЛДАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Спасибо за приобретение нашей продукции.

Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлены штамп магазина, подпись и дата продажи.

Thank you for purchasing our products.

Make sure that the stamp of the store, the signature and the date of sale are supplied in the warranty card.

Дякуємо за придбання нашої продукції.

Переконайтеся, що в гарантійному талоні поставлено штамп магазину, підпис та дату продажу.

Dziękujemy za zakup naszych produktów.

Upewnij się, że instrukcja jest opieczętowana stemplem, podpisem i datą sprzedaży.

Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru.

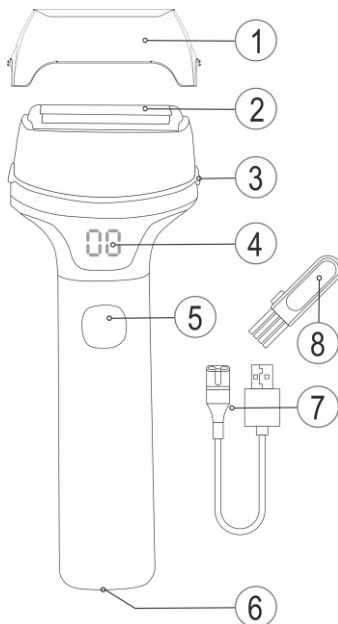
Asigurați-vă că cardul de garanție conține ștampila magazinului, semnătura și data vânzării.

Біздің өнімді сатып алғаныңыз үшін рахмет.

Кепілдік талонында дүкеннің мөртабаны, қолы мен сатылған күні қойылғанына көз жеткізіңіз.

RUS

1. Защитная крышка
2. Бреющий блок
3. Кнопка снятия блока сеток
4. Индикатор работы
5. Кнопка включения/выключения
6. Гнездо для подключения USB-кабеля
7. USB кабель
8. Щёточка для чистки

**ENG**

1. Protective cover
2. Shaving elements
3. Button for removing the grid block
4. Operation indicator
5. On/Off button
6. USB cable socket
7. USB cable
8. Cleaning brush

UA

1. Захисна кришка
2. Елементи, що голять
3. Кнопка зняття блоку сіток
4. Індикатор роботи
5. Кнопка увімкнення/вимкнення
6. Гніздо для підключення кабелю USB
7. USB кабель
8. Щітка для чищення

PL

1. Osłona ochronna
2. Elementy golące
3. Przycisk do usuwania bloku siatki
4. Wskaźnik działania
5. Przycisk włączania/wyłączania
6. Gniazdo kabla USB
7. Kabel USB
8. Szczotka do czyszczenia

KZ

1. Қорғаныс қақпағы
2. Қырыну элементтері
3. Топ блогын алып тастау түймесі
4. Жұмыс көрсеткіші
5. Қосу/өшіру түймесі
6. USB кабелінің ұясы
7. USB кабелі
8. Тазалау щеткасы

RO

1. Husa de protecție
2. Elemente de ras
3. Buton pentru scoaterea blocului grilă
4. Indicator de funcționare
5. Buton Pornit/Opriți
6. Mufa cablu USB
7. Cablu USB
8. Perie de curățare

КОМПЛЕКТНОСТЬ / SET / КОМПЛЕКТНІСТЬ / KOMPLETNOŚĆ / ANSAMBLU / ЖИНАҚТАУЫ

RUS Элэктробритва - 1
Щеточка для чистки - 1
Защитная крышка - 1
USB-кабель - 1
Руководство по эксплуатации - 1
Упаковочная коробка - 1
Гарантийный талон - 1

ENG Electric shaver - 1
Brush for cleaning - 1
Protective cap - 1
USB power line - 1
Instruction manual - 1
Gift box - 1
Warranty card - 1

UA Електробритва - 1
Щіточка для чищення - 1
Захисна кришка - 1
USB-кабель - 1
Настанова з експлуатації - 1
Пакувальна коробка - 1
Гарантійний талон - 1

PL Maszynka do golenia elektryczna - 1
Szczoteczka do czyszczenia - 1
Kabel USB - 1
Pokrywa ochronna - 1
Instrukcja obsługi - 1
Opakowanie - 1
Karta gwarancyjna - 1

RO Aparat electric de ras - 1
Perie pentru curățarea - 1
Capac de protecție - 1
Cablul USB - 1
Card de garanție - 1
Manual de utilizare - 1
Cutie de ambalare - 1

KZ Электр ұстарасы - 1
Тазалауға арналған щетка - 1
Қорғаныс қақпағы - 1
USB кабелі - 1
Кепілдік талоны - 1
Көпдану жөніндегі нұсқаулық - 1
Қаптама қорабы - 1

РУССКИЙ



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации прибора. Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Данный прибор предназначен для бритья лица и шеи.

Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

Прибор не предназначен для промышленного или коммерческого применения.

Важно! Прибор, приобретенный в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение питания: 5В === 1000mA
(блок питания в комплект не входит)
Номинальная потребляемая мощность: 10 Вт
Параметры аккумуляторной батареи: 3,7В, 800 мАч Li-ion
Разъем Type C

Гарантийный срок в странах ЕАЭС (Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан) и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное использование может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия параметрам электросети.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Дети должны находиться под контролем для недопущения игр с прибором.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Используйте прибор только по его прямому назначению, как описано в этом руководстве. Не используйте насадки и шнуры от других устройств. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- ВНИМАНИЕ!** Для целей перезарядки батареи используйте только штатный шнур питания, поставляемый с прибором.
- Прибор следует использовать только со шнуром питания, поставляемым с прибором.
- Не используйте прибор, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр. Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
- При повреждении шнура питания его следует заменить специальным комплектом, полученным у изготовителя или сервисной службы.
- Перед первой зарядкой аккумуляторной батареи убедитесь, соответствует ли напряжение в электрической сети рабочему напряжению устройства.
- Используйте электробритву только по назначению.
- Выключайте электробритву в перерывах в работе, а также в тех случаях, когда не пользуетесь ею.

РУССКИЙ

- Не заряжайте устройство в местах с повышенной влажностью и температурой.
- Производите зарядку аккумуляторной батареи при температуре от 0°C до +35°C и при относительной влажности не более 80%.
- Не используйте сетевой блок питания при наличии повреждений изоляции или вилок.
- Электробритва должна питаться только безопасным сверхнизким напряжением, маркированным на приборе.
- Не располагайте шнур питания рядом с горячими поверхностями или вблизи открытого огня.
- Запрещается погружать шнур питания и блок питания в воду или в любые другие жидкости.
- Вынимая блок питания из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за блок питания. Не крутите и не обертывайте шнур питания вокруг прибора или блока питания.
- Перед началом работы проверьте правильность установки бритвенного блока.
- Не роняйте прибор. Не вставляйте посторонние предметы в отверстия и пазы на приборе. Не допускайте попадания в отверстия и пазы на корпусе изделия посторонних предметов и любых жидкостей.
- Не кладите прибор на какую-либо поверхность во время его работы, так как это может привести к травме или нанести материальный ущерб.
- С целью снижения риска травмы или удара током:
 - Отключите прибор перед очисткой.
 - Не храните прибор в местах, где он может упасть в ванну, раковину или слив.
- Части, которые необходимо закреплять, должны быть установлены так, чтобы они не могли упасть в воду.
- Не использовать вне помещений.
- Сохраните данную инструкцию.
- Не пользуйтесь электробритвой при воспалениях кожи.
- Не брейте электробритвой животных.
- Во избежание травм не пользуйтесь электробритвой, если повреждены неподвижные сетки бреющих головок или двигающиеся ножи.
- Отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь, а также перед очисткой.
- Будьте предельно внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети или инвалиды.
- **ВНИМАНИЕ!** Отсоединяйте части, удерживаемые в руке, от шнура питания перед чисткой их в воде.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.



- Прибор пригоден для чистки под струей воды.

- Прибор пригоден для использования в ванной и в душевой комнатах.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ВНИМАНИЕ! Блок питания не входит в комплектацию электробритвы.

Перед первым использованием бритвы или после длительного перерыва в её эксплуатации необходима 2-часовая зарядка аккумуляторной батареи. Вставьте USB кабель (7) в гнездо для подключения USB-кабеля (6) электробритвы. Подключите электробритву через кабель (7) к блоку питания.

Примечание:

- Производите повторную зарядку аккумуляторной батареи только после её полной разрядки.
- Производите зарядку аккумуляторов при температуре от 0°C до +35°C.
- Если вы не пользовались бритвой в течение месяца и более, полностью зарядите её перед использованием.

Индикатор уровня заряда батареи на индикаторе работы (4) показывает состояние батареи.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Бритье наиболее оптимально в том случае, если ваша кожа сухая. Вашей коже может потребоваться 2-3 недели для того, чтобы привыкнуть к данной бритвенной системе.

Снимите защитную крышку (1). Включите бритву, нажав кнопку включения/выключения (5), при этом загорится индикатор работы (4). Слегка касаясь кожи, перемещайте бреющий блок, совершая одновременно возвратно-поступательные и вращательные движения. По окончании бритья выключите бритву, нажав кнопку включения/выключения (5), закройте бреющий блок (2) защитной крышкой (1) и уберите бритву.

При необходимости снятия-установки блока сеток с бреющего блока (2):

Нажмите на кнопку снятия блока сеток (3).

Потяните вверх, чтобы отделить от бритвы съёмный корпус блока сеток.

В конце, установите съёмный корпус блока сеток на бреющий блок (2) обратно.

Турбо-режим

Для активации турбо-режима нажмите повторно на кнопку включения/выключения электробритвы. Загорится индикатор турбо-режима. Для выключения турбо-режима нажмите повторно на кнопку включения/выключения электробритвы.

РУССКИЙ

Режим блокировки

Режим блокировки бритвы предназначен для защиты от случайного включения.

Чтобы активировать блокировку, в выключенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения (5) в течение 3 секунд. Загорится значок блокировки на индикаторе работы (4), через 3 секунды он погаснет. Для деактивации функции блокировки нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения (5) в течение 3 секунд, бритва начнет работать. После каждого использования устройства желательно производить очистку бреющего блока.

ВЛАЖНОЕ БРИТЬЕ

Электробритву можно использовать на влажной коже вместе с пеной или гелем для бритья. Чтобы использовать электробритву с пеной или гелем для бритья, выполните следующие действия:

1. Смочите кожу водой.
 2. Нанесите на кожу пену или гель для бритья.
 3. Ополосните бреющий блок под струей воды, чтобы обеспечить легкое скольжение по коже.
 4. Включите бритву. Перемещайте бреющий блок по коже, совершая круговые движения.
- Примечание. Чтобы обеспечить гладкое скольжение по коже, регулярно промывайте бреющий блок под струей воды. Высушите лицо и тщательно очистите бритву после использования.

Примечание: Убедитесь, что после очистки на бритве не осталось пены или геля для бритья.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. А также исключая возможность проникновения влаги на любой вид упаковки либо изделия при транспортировке любым видом транспорта. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подвергать прибор ударным нагрузкам при поручочно-разгрузочных работах.

ЧИСТКА. Производите чистку бреющих ножей и блока сеток после каждого использования или после нескольких циклов использования бритвы. Для удобства очистки бреющих ножей и блока сеток снимите блок сеток с корпуса бреющего блока, нажав кнопку снятия блока сеток (3) и потянув его по направлению вверх. Используя щеточку, прочистите бреющие ножи и блок сеток как с внутренней, так и с наружной стороны, прочистите и привод лезвий. Установите бреющие ножи и блок сеток на место до фиксации.

ВНИМАНИЕ! Допускается промывка бреющих ножей и блока сеток под струей теплой воды при условии, что бреющие ножи и блок сеток снят с корпуса электробритвы. Полностью просушите бреющие ножи и блок сеток перед их установкой, избегайте попадания воды в корпус электробритвы. **ХРАНЕНИЕ.** Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации.

Убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ АКУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ.

- Перед утилизацией прибора необходимо извлечь из него аккумуляторную батарею.
- Перед извлечением батареи необходимо отключить прибор от сети.
- Батарея должна утилизироваться безопасно.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Прибор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона (штамп торговой организации, дата продажи и подпись продавца). Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится.

Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии.

Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек). Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием. Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и прудото, где это возможно).

Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

1. Дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Повреждение изделия, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. промышленных или коммерческих целях).
3. Расходные материалы и аксессуары.
4. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли насекомых,

РУССКИЙ

попаданием посторонних предметов внутрь изделия.

5. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.

6. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.

7. Нарушение требований инструкции по эксплуатации.

8. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).

9. Внесение технических изменений.

10. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.

11. Повреждения по вине животных (в том числе грызунов и насекомых).

Информация о производителе

Изготовитель: Ист Марк Глобал Лимитед (Рум 1503, 15/F, М Плейс, 54 Вон Чук Хан Роуд, Вон Чук Хан, Гонконг, КНР)

Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «Санрайт М», 214016, Смоленская область, г. Смоленск, ул. Соболева, д. 25

Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Срок службы – тридцать шесть месяцев

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший сервисный центр или в

Головной сервисный центр «сервис-центр ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38, тел.:

+375-222-76-69-89.



ENGLISH



Please read this instruction manual carefully before using the appliance. Save the instruction manual as you may require it in future.

The device is designed for shaving face and neck. For household use, not suitable for industrial use. Important! The device purchased in the cold season, in order to avoid failure, must be kept at room temperature for at least four hours before being switched on.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated supply voltage: 5V  1000mA
(power supply not included)

Rated power consumption: 10W

Battery parameters: 3.7V, 800 mAh Li-ion

Type C connector

Warranty period in the European Union - twenty four months

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read these instructions carefully before using the appliance to avoid damage during use. Improper use may cause damage to the product, damage to property or harm to the user's health.
- Before initial switch-on, check that the product specifications match those of the mains supply.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not leave the appliance switched on unattended. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use only for domestic purposes in accordance with these operating instructions. The appliance is not intended for industrial use.
- Use the appliance only for its intended purpose as described in this manual. Do not use attachments or cords from other devices. Do not use accessories that are not included in the package.
- WARNING: For battery recharging purposes, use only the original power cord supplied with the instrument.
- The instrument should be used only with the power cord supplied with the instrument.
- Do not use the appliance if the cord or plug is damaged or if the appliance itself is damaged or defective. Take it to a service

ENGLISH

- centre. The appliance should only be repaired by an authorised service centre. Do not repair the appliance yourself.
- If the power cord is damaged, it should be replaced with a special kit obtained from the manufacturer or service centre.
 - Before charging the battery pack for the first time, make sure that the mains voltage corresponds to the operating voltage of the device.
 - Use the shaver only for its intended purpose.
 - Switch off the shaver when not in use or when you are not using it.
 - Do not charge the device in a humid or hot environment.
 - Charge the battery pack at temperatures between 0°C and +35°C and at a relative humidity of no more than 80%.
 - Do not use the mains power supply if the insulation or plug is damaged.
 - The shaver should only be powered by the safe extra-low voltage marked on the appliance.
 - Do not place the power cord near hot surfaces or near an open flame.
 - Do not immerse the power cord and power supply in water or any other liquid.
 - When unplugging the power supply from the electrical outlet, do not pull on the cord, but hold on to the power supply. Do not twist or wrap the power cord around the appliance or the power supply.
 - Check that the shaver unit is correctly positioned before use.
 - Do not drop the appliance. Do not insert foreign objects into the holes and slots on the appliance. Do not allow foreign objects or liquids of any kind to enter the openings and slots on the product.
 - Do not place the appliance on any surface during operation, as this may cause personal injury or damage to property.
 - To reduce the risk of injury or electric shock:
 - Switch off the appliance before cleaning.
 - Do not store the appliance where it could fall into a bathtub, sink or drain.
 - Parts that need to be secured must be installed so that they cannot fall into the water.
 - Do not use outdoors.
 - Keep these instructions in a safe place.
 - Do not use the electric shaver if your skin is inflamed.
 - Do not shave animals with an electric shaver.
 - To avoid injury, do not use the shaver if the fixed shaving head nets or moving blades are damaged.
 - Unplug the appliance when not in use and before cleaning.
 - Be extremely careful if children or disabled persons are near the appliance when it is in operation.
 - **WARNING:** Disconnect hand held parts from the power cord before cleaning them in water.
 - The manufacturer reserves the right to make minor changes in the design of the product without further notice that do not drastically affect its safety, performance and functionality.



- The appliance is suitable for cleaning under running water.



- The appliance is suitable for use in bathrooms and shower rooms.

BATTERY CHARGING

WARNING: The power supply is not included with the shaver.

Before using the shaver for the first time or after a long period of non-use, the battery needs to be charged for 2 hours.

Insert the USB cable (7) into the USB cable socket (6) of the shaver. Connect the shaver via the cable (7) to the power supply. Note:

- Do not recharge the battery pack until it is completely discharged.
- Charge the batteries at temperatures between 0°C and +35°C.
- If you have not used your shaver for a month or more, fully charge it before use.

The battery level indicator on the operation indicator (4) shows the battery status.

OPERATION

Shaving is best if your skin is dry. Your skin may take 2-3 weeks to get used to this shaving system.

Remove the protective cover (1). Switch the shaver on by pressing the on/off button (5) and the operation indicator light (4) will illuminate. Lightly touch the skin and move the shaving unit in a reciprocating and rotating motion. When you have finished shaving, switch the shaver off by pressing the on/off button (5), close the shaving unit (2) with the protective cover (1) and put the shaver away.

If it is necessary to remove/install the net unit from the shaving unit (2): Press the net unit removal button (3).

Pull upwards to separate the detachable net unit housing from the shaver. Finally, reinsert the removable body of the net unit onto the shaving unit (2).

Turbo mode

To activate turbo mode, press the shaver's on/off button again. The turbo mode indicator light will illuminate. Press the shaver's on/off button again to switch the shaver off in turbo mode.

Lock mode

The shaver lock mode is designed to protect the shaver from accidental activation.

To activate the lock, press and hold the on/off button (5) for 3 seconds when switched off. The lock icon on the operation indicator (4) will light up and go out after 3 seconds. To deactivate the lockout function, press and hold the on/off button (5) for 3 seconds and the shaver will start to work. It is advisable to clean the shaving unit after each use.

ENGLISH

WET SHAVING

The electric shaver can be used with shaving foam or gel on wet skin.

To use the shaver with shaving foam or gel, follow the steps below:

1. Wet your skin with water.
2. Apply the shaving foam or gel to your skin.
3. Rinse the shaving block under running water to ensure that it glides easily over your skin.
4. Switch on the shaver. Move the shaving block over your skin in a circular motion.
- Note: To ensure a smooth glide over the skin, rinse the shaving block regularly under running water.

Dry your face and clean the shaver thoroughly after use. Note: Make sure there is no foam or shaving gel left on the shaver after cleaning.

CLEANING, MAINTENANCE AND STORAGE

TRANSPORTING. The device should be transported by any type of covered transport using the rules of cargo securing, ensuring the preservation of the product's trade dress and/or packaging and its further safe operation. And also excluding the possibility of moisture penetration on any type of packaging or product during transportation by any type of transport. DO NOT subject the device to shock loads during loading and unloading operations.

CLEANING. Clean the shaving blades and the screen assembly after each use or after several uses of the shaver.

For easy cleaning of the shaving blades and screen assembly, remove the screen assembly from the shaver body by pressing the screen assembly release button (3) and pulling it upwards. Using a brush, clean the shaving blades and the screen assembly on both the inside and outside of the shaver, and clean the blade drive.

Replace the shaving blades and the screen assembly until they lock into place. **CAUTION:** The shaving blades and the screen assembly can be rinsed under warm water provided that the shaving blades and screen assembly are removed from the shaver body. Completely dry the shaving blades and screen unit before reinserting them, avoid water entering the shaver body.

STORAGE. The appliance should be stored indoors, in conditions that preserve the product's appearance and its future safe use. Make sure that the instrument and all its accessories are completely dry before putting it into storage.

REMOVING THE BATTERY PACK.

- Before disposing of the appliance, remove the battery pack from the appliance.
- The appliance must be unplugged before removing the battery.
- The battery must be disposed of safely.

RECYCLING

The appliance and packing materials must be disposed with the least harm to the environment and in accordance with the rules for waste disposal in your area.

WARRANTY TERMS

When buying the product, demand to have it checked in your presence and to fill in the warranty card (stamp of the sales organisation, date of sale and signature of the seller). Without the warranty card or if it is not filled out correctly, no quality claims will be accepted and no warranty repairs will be made.

The warranty card should be presented at any call to the service centre during the whole warranty period.

The product is accepted for service only if it is completely complete. The warranty period is calculated from the date of sale to the customer. Please also keep the documents confirming the date of purchase of the product (sales receipt or cash voucher). The condition of free warranty service of your product is its proper use, not exceeding the limits of personal household needs, in accordance with the requirements of the instruction manual of the product, the absence of mechanical damage and consequences of careless handling of the product. The product is accepted for warranty service in clean condition (wiped and blown where possible).

The warranty covers all manufacturing and design defects (except those listed in the 'Warranty not covered' section) detected during the warranty period. During this period defective parts, except for consumables, are subject to free replacement at the warranty service centre.

THE GUARANTEE DOES NOT COVER

1. Defects caused by force majeure.
2. Damage to the product caused by using the product for purposes other than personal household use (i.e. industrial or commercial purposes).
3. Consumables and accessories.
4. Defects caused by overloading, improper use, penetration of liquids, dust, insects, or objects falling inside the product.
5. Products that have been repaired outside of authorised service centres or warranty workshops.
6. Damage caused by changes in the design of the product by the user or unqualified replacement of its components.
7. Violation of the operating instructions.
8. Incorrect setting of the mains voltage (if required).
9. Technical modifications.
10. Mechanical damage, including damage caused by careless handling, improper transport and storage, dropping the product.
11. Damage caused by animals (including rodents and insects).

Production month: refer to the information on the gift box.

For warranty service, please contact your nearest service center.



УКРАЇНСЬКА



Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед тим, як почати експлуатацію приладу. Зберігайте інструкцію, вона може знадобитися Вам у майбутньому.

Прилад призначений лише для гоління обличчя і шиї.
Для використання в домашньому господарстві, не призначений для промислового використання.
Важливо! Прилад, придбаний у холодну пору року, щоб уникнути виходу його з ладу, до увімкнення електромережі необхідно витримати не менше чотирьох годин за кімнатної температури.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальна напруга живлення: 5В= 1000mA
(блок живлення в комплект не входить)
Номінальна споживана потужність: 10 Вт
Параметри акумуляторної батареї: 3,7 В, 800 mAh Li-ion
Роc'єм Type C

Гарантійний термін – дванадцять місяців

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб уникнути поломки під час використання. Неправильне використання може призвести до поломки виробу, завдати матеріальної шкоди або заподіяти шкоду здоров'ю користувача.
- Перед початком увімкнення перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу параметрам електромережі.
- Прилад не призначений для використання особами (включно з дітьми) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або за відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Не залишайте увімкнений прилад без нагляду. Діти повинні перебувати під контролем під недопущення ігор з приладом.
- Використовувати тільки в побутових цілях відповідно до цього Керівництва з експлуатації.
- Прилад не призначений для промислового застосування.
- Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням, як описано в цьому посібнику. Не використовуйте насадки і шнури від інших пристроїв. Не використовуйте приладдя, яке не входить до комплекту поставки.
- УВАГА! Для цілей перезарядки батареї використовуйте тільки штатний шнур живлення, що поставляється з приладом.
- Прилад слід використовувати тільки зі шнуром живлення, що поставляється з приладом.
- Не використовуйте прилад, якщо пошкоджено шнур або штепсельний вилок, а також, якщо пошкоджено або несправний сам прилад. Віднесіть його в сервісний центр. Ремонт приладу має здійснюватися тільки в авторизованому сервісному центрі. Не ремонтуйте прилад самостійно.
- У разі пошкодження шнура живлення його слід замінити спеціальним комплектом, отриманим у виробника або сервісної служби.
- Перед першою зарядкою акумуляторної батареї переконайтеся, чи відповідає напруга в електричній мережі робочій напрузі пристрою.
- Використовуйте електробритву тільки за призначенням.
- Вимикайте електробритву в перервах у роботі, а також у тих випадках, коли не користуєтеся нею.
- Не заряджайте пристрій у місцях з підвищеною вологістю і температурою.
- Здійснюйте зарядження акумуляторної батареї за температури від 0°C до +35°C і за відносної вологості не більше 80%.
- Не використовуйте мережевий блок живлення за наявності пошкоджень ізоляції або вилки.
- Електробритва повинна жити тільки безпечною наднизькою напругою, маркованою на приладі.
- Не розташовуйте шнур живлення поруч із гарячими поверхнями або поблизу відкритого вогню.
- Забороняється занурювати шнур живлення і блок живлення у воду або в будь-які інші рідини.
- Виймаючи блок живлення з електричної розетки, не тягніть за шнур, а тримайтеся за блок живлення. Не крутіть і не обгортайте шнур живлення навколо приладу або блоку живлення.
- Перед початком роботи перевірте правильність встановлення бритвенного блока.
- Не кидайте прилад. Не вставляйте сторонні предмети в отвори і пази на приладі. Не допускайте потрапляння в отвори і пази на корпусі виробу сторонніх предметів і будь-яких рідин.
- Не кладіть прилад на будь-яку поверхню під час його роботи, оскільки це може призвести до травми або завдати матеріальної шкоди.
- З метою зниження ризику травми або удару струмом:
 - Вимкніть прилад перед очищенням.
 - Не зберігайте прилад у місцях, де він може впасти у ванну, раковину або злив.
 - Частини, які необхідно закріплювати, мають бути встановлені так, щоб вони не могли впасти у воду.
 - Не використовувати поза призначенням.
 - Збережіть цю інструкцію.
 - Не користуйтеся електробритвою при запаленнях шкіри.
 - Не голіть електробритвою тварин.
 - Щоб уникнути травм, не користуйтеся електробритвою, якщо пошкоджено нерухомі сітки головок для гоління або ножі, що рухаються.
 - Вимикайте прилад від мережі, якщо Ви ним не користуєтеся, а також перед очищенням.
- Будьте гранично уважні, якщо поруч із працюючим приладом перебувають діти або інваліди.
- УВАГА! Від'єднуйте частини, що утримуються в руці, від шнура живлення перед чищенням їх у воді.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни в конструкцію виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність і функціональність.



- Прилад придатний для чищення під струменем води.



- Прилад придатний для використання у ванній та душовій кімнаті.

УКРАЇНСЬКА

ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Блок живлення не входить до комплектації електробритви. Перед першим використанням бритви або після тривалої перерви в її експлуатації необхідна 2-годинна зарядка акумуляторної батареї. Вставте USB кабель (7) у гніздо для підключення USB-кабелю (6) електробритви. Підключіть електробритву через кабель (7) до блока живлення.

Примітка:

- Здійснюйте повторне заряджання акумуляторної батареї тільки після її повного розрядження.
 - Здійснюйте заряджання акумуляторів за температури від 0° С до +35° С.
 - Якщо ви не користувалися бритвою протягом місяця і більше, повністю зарядіть її перед використанням.
- Індикатор рівня заряду батареї на індикаторі роботи (4) покаже стан батареї.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Гоління найоптимальніше в тому разі, якщо ваша шкіра суха. Вашій шкірі може знадобитися 2-3 тижні для того, щоб звикнути до цієї бритвеної системи. Зніміть захисну кришку (1). Увімкніть бритву, натиснувши кнопку ввімкнення/вимкнення (5), при цьому загориться індикатор роботи (4). Злегка торкаючись шкіри, переміщайте бриючий блок, здійснюючи одночасно зворотно-поступальні та обертальні рухи. Після закінчення гоління вимкніть бритву, натиснувши кнопку ввімкнення/вимкнення (5), закрийте бриючий блок (2) захисною кришкою (1) і приберіть бритву. За необхідності зняття встановлення блоку сіток з бриючого блоку (2):

Натисніть на кнопку зняття блоку сіток (3). Потягніть вгору, щоб відокремити від бритви знімний корпус блоку сіток.

Наприкінці, встановіть знімний корпус блоку сіток на бриючий блок (2) назад.

Турбо-режим

Для активації турбо-режиму натисніть повторно на кнопку ввімкнення/вимкнення електробритви. Загориться індикатор турбо-режиму. Для вимкнення турбо-режиму натисніть повторно на кнопку ввімкнення/вимкнення електробритви.

Режим блокування

Режим блокування бритви призначений для захисту від випадкового ввімкнення.

Щоб активувати блокування, у вимкненому стані натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення (5) протягом 3 секунд. Загориться значок блокування на індикаторі роботи (4), через 3 секунди він згасне. Для деактивації функції блокування натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення (5) протягом 3 секунд, бритва почне працювати.

Після кожного використання пристрою бажано проводити очищення бриючого блоку.

ВОЛОГЕ ГОЛІННЯ

Електробритву можна використовувати на вологій шкірі разом із піною або гелем для гоління.

Щоб використовувати електробритву з піною або гелем для гоління, виконайте такі дії:

1. Змочіть шкіру водою.
 2. Нанесіть на шкіру піну або гель для гоління.
 3. Обполосніть бриючий блок під струменем води, щоб забезпечити легке ковзання по шкірі.
 4. Увімкніть бритву. Переміщайте бриючий блок по шкірі, здійснюючи кругові рухи.
- Примітка. Щоб забезпечити гладке ковзання по шкірі, регулярно промивайте бриючий блок під струменем води. Висушіть обличчя і ретельно очистіть бритву після використання.

Примітка: Переконайтеся, що після очищення на бритві не залишилося піни або гелю для гоління.

ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

ТРАНСПОРТУВАННЯ. Транспортувати прилад необхідно будь-яким видом критого транспорту із застосуванням правил закріплення вантажів, що забезпечують збереження товарного вигляду виробу та/або упаковки і його подальшої безпечної експлуатації. А також виключаючи можливість проникнення вологи на будь-який вид упаковки або виробу під час транспортування будь-яким видом транспорту. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** піддавати прилад ударним навантаженням під час вантажно-розвантажувальних робіт.

ЧИСТКА. Проводьте чистку бриючих ножів і блоку сіток після кожного використання або після декількох циклів використання бритви. Для зручності очищення бритвених ножів і блоку сіток зніміть блок сіток з корпусу бритвеного блоку, натиснувши кнопку зняття блоку сіток (3) і потягнувши його у напрямку вгору. Використовуючи щіточку, прочистіть бритвені ножі і блок сіток як з внутрішньої, так і з зовнішньої сторони, прочистіть і привід лез.

Встановіть бриючі ножі та блок сіток на місце до фіксації. Допускається промивання бриючих ножів і блоку сіток під струменем теплої води за умови, що бриючі ножі та блок сіток знято з корпусу електробритви. Повністю просушіть бриючі ножі та блок сіток перед їх встановленням, уникайте потрапляння води в корпус електробритви.

ЗБЕРІГАННЯ. Прилад необхідно зберігати в закритому приміщенні, в умовах, що передбачають збереження товарного вигляду виробу і його подальшої безпечної експлуатації. Переконайтеся, що прилад і всі його аксесуари повністю висушені, перед тим, як складати його на зберігання.

ВИЙМАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ.

- Перед утилізацією приладу необхідно витягти з нього акумуляторну батарею.
- Перед витяганням батареї необхідно відключити прилад від мережі.
- Батарея повинна утилізуватися безпечно.

ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ ПРИЛАДУ

Прилад і пакувальні матеріали повинні утилізуватися з найменшою шкодою для довкілля і відповідно до правил з утилізації відходів у вашому регіоні.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Під час купівлі виробу вимагайте його перевірки у Вашій присутності та заповнення гарантійного талона (штамп організації, що торгує, дата продажу і підпис продавця). Без надання гарантійного талона або в разі його неправильного заповнення претензії за якістю не приймають, і гарантійний ремонт не проводять. Гарантійний талон слід пред'являти при будь-якому зверненні до сервісного центру протягом усього терміну гарантії.

Виріб приймається на сервісне обслуговування тільки повністю комплекtnим.

Гарантійний термін обчислюється з моменту продажу покупцеві.

Просимо Вас також зберігати документи, що підтверджують дату купівлі виробу (товарний або касовий чек).

Умовою безкоштовного гарантійного обслуговування Вашого виробу є його правильна експлуатація, що не виходить за рамки особистих побутових потреб, відповідно до вимог інструкції з експлуатації виробу, відсутність механічних пошкоджень і наслідків недбалого поводження з виробом. Виріб приймається на гарантійне обслуговування в чистому вигляді (протерто і продуто, де це можливо). Гарантія поширюється на всі виробничі та конструктивні дефекти (окрім перелічених у розділі «Гарантія не поширюється»), виявлені протягом гарантійного терміну.

У цей період дефектні деталі, крім витратних матеріалів, підлягають безкоштовній заміні в гарантійному сервісному центрі.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

1. Дефекти, викликані форс-мажорними обставинами.
2. Пошкодження виробу, викликані використанням виробу в цілях, що виходять за рамки особистих побутових потреб (тобто промислових або комерційних цілях).
3. Витратні матеріали та аксесуари.
4. Дефекти, спричинені перевантаженням, неправильною експлуатацією, проникненням рідин, пилу, комах, потраплянням сторонніх предметів всередину виробу.
5. Вироби, що піддавалися ремонту поза уповноваженими сервісними центрами або гарантійними майстернями.
6. Пошкодження, що стали наслідком внесення змін у конструкцію виробу самим користувачем або некваліфікованою заміною його комплектуючих.
7. Порушення вимог інструкції з експлуатації.
8. Неправильне встановлення напруги живильної мережі (якщо це потрібно).
9. Внесення технічних змін.
10. Механічні пошкодження, зокрема внаслідок недбалого поводження, неправильного транспортування і зберігання, падіння виробу.
11. Пошкодження з вини тварин (зокрема гризунів і комах).

Виготовлювач: Іст Марк Глобал Лімітед, КНР

Інформацію про дату виготовлення дивіться на індивідуальному упакуванні.

З питань гарантійного обслуговування звертайтеся до найближчого сервісного центру.

Термін служби - тридцять шість місяців





Өтінеміз, құралды пайдалануға кіріспес бұрын, нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты сақтаңыз, ол болашақта Сізге керек болуы мүмкін.
Аталған құрал бет пен мойынды қыруға арналған. Үй шаруашылығына арналған, өнеркәсіптік қолдануға жарамсыз.

Маңызды! Жылдың суық мезгілінде сатып алынған құралды электр желісіне қоспас бұрын, істен шығуына жол бермеу үшін бөлме температурасында кемінде төрт сағат ұстау қажет.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Номиналды қоректендіру кернеуі: 5V==1000mA ЕАЭО (Беларусь, Ресей, Армения, Қазақстан, Қырғызстан) (қуат көзі кірмейді) елдерінде және Украинада, Грузияда, Әзірбайжанда стандартты кепілді мерзімі – он екі ай.

Номиналды қуат тұтынуы: 10 Вт

Батареяның параметрлері: 3,7 В, 800 мАч Li-ion

Түре С қосқыш

ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Құрылғыны пайдалану кезінде зақым келтірмеу үшін қолданар алдында осы нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбау өнімнің істен шығуына, мүлктің бұзылуына немесе пайдаланушының денсаулығына зиян тигізіу мүмкін.
- Бірінші рет қосар алдында өнімнің техникалық сипаттамалары электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалар) пайдалануына арналмаған, егер олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғаның қадағалауы-нсыз немесе құрылғыны пайдалану туралы нұсқау болмаса.
- Құрылғыны қосуды қараусыз қалдырмаңыз. Балалардың құрылғымен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалау керек.
- Осы пайдалану нұсқаулығына сәйкес тек тұрмыстық мақсаттарда пайдаланыңыз. Құрылғы өнеркәсіптік пайдалануға арналмаған.
- Құрылғыны осы нұсқаулықта сипатталғандай тек мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Басқа құрылғылардың қосымшаларын немесе сымдарын пайдаланбаңыз. Жеткізу көлеміне кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Батареяны қайта зарядтау үшін тек құрылғымен бірге берілген стандартты қуат сымын пайдаланыңыз.
- Құралды тек құрылғымен бірге берілген қуат сыммен ғана пайдалану керек.
- Егер сым немесе аша зақымдалған болса, немесе құрылғының өзі зақымдалған немесе ақаулы болса, құралды қолданбаңыз. Оны қызмет көрсету орталығына апарыңыз. Құрылғыны жөндеуді тек уәкілетті қызмет көрсету орталығы жүзеге асыруы керек. Құрылғыны өзіңіз жөндеуге болмайды.
- Қуат сым зақымдалған болса, оны өндірушіден немесе қызмет көрсету бөлімінен алынған арнайы жинаққа ауыстыру керек.
- Батареяны бірінші рет зарядтау алдында электр желісіндегі кернеу құрылғының жұмыс кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Батареяны бірінші рет зарядтау алдында электр желісіндегі кернеу құрылғының жұмыс кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Үзіліс кезінде және пайдаланбаған кезде электр ұстараны өшіріңіз.
- Құрылғыны ылғалдылығы жоғары немесе температурасы жоғары жерлерде зарядтамаңыз.
- Батареяны 0°C-тан +35°C-қа дейінгі температурада және 80%-дан аспайтын салыстырмалы ылғалдылықта зарядтаңыз.
- Оқшаулау немесе аша зақымдалған болса, айнымалы ток адаптерін пайдаланбаңыз.
- Электр ұстара тек құрылғыда белгіленгендей қауіпсіз өте төмен кернеумен жұмыс істеуі керек.
- Қуат сымын ыстық беттерге немесе ашық отқа жақын қоймаңыз.
- Қуат сымын немесе қуат көзін суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
- Электр розеткасынан қуат көзін алып тастағанда, сымнан тартпаңыз, керісінше қуат көзінен ұстаңыз. Қуат сымын құрылғының немесе қуат көзінің айналасына бұрмаңыз немесе орамаңыз.
- Жұмысты бастамас бұрын қыру бөлігінің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.
- Құрылғыны түсіріп алмаңыз. Құрылғыдағы тесіктерге немесе ойықтарға бөгде заттарды салмаңыз. Бөгде заттардың немесе кез келген сұйықтықтың өнім корпусындағы тесіктер мен ойықтарға түсуіне жол бермеңіз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде оны кез келген бетке қоймаңыз, себебі бұл жарақатқа немесе мүлктің зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Жарақат алу немесе электр тогының соғу қаупін азайту үшін:
 - Тазаулау алдында құрылғыны өшіріңіз.
 - Құралды ваннаға, раковинаға немесе су төгетін жерге құлап кетуі мүмкін жерлерде сақтамаңыз.
 - Бекітілу керек бөліктер суғасип кетпеуі үшін орнатылуы керек.

ҚАЗАҚ

- Сыртта қолданбаңыз.
- Осы нұсқауларды сақтаңыз.
- Теріңіз қабынған болса, электр ұстараны қолданбаңыз.
- Жануарларды қыру үшін электр ұстараны қолданбаңыз.
- Жарақат алмас үшін, қыру бастарының бекітілген қабықшалары немесе қозғалатын пышақтары зақымдалған болса, электр ұстараны пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны пайдаланбаған кезде және тазалау алдында оны ажыратыңыз.
- Жұмыс істеп тұрған құрылғының жанында балалар немесе мүмкіндігі шектеулі адамдар болса, өте сақ болыңыз.
- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қолмен ұсталатын бөлшектерді суда тазаламас бұрын қуат сымынан ажыратыңыз.
- Өндіруші қосымша ескертусіз өнімнің дизайнына оның қауіпсіздігіне, өнімділігіне және функционалдылығына түбегейлі әсер етпейтін шағын өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.



- Құрал ағын су астында тазалау үшін жарамды.



- Құрылғы ванна бөлмелері мен душ бөлмелерінде қолдануға жарамды.

АККУМУЛЯТОР БАТАРЕЯСЫН ЗАРЯДТАУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қуат көзі электр ұстарамен бірге берілмейді. Ұстараны бірінші рет қолданар алдында немесе оны пайдаланудағы ұзақ үзілістен кейін батареяны 2 сағат бойы зарядтау керек. USB кабелін (7) электр ұстараның USB кабелінің ұясына (6) салыңыз. Электр ұстараны кабель (7) арқылы қуат көзіне қосыңыз. Ескерту:

- Батареяны заряды толығымен біткеннен кейін ғана қайта зарядтаңыз.
 - Батареяларды 0° C пен +35° C аралығындағы температурада зарядтаңыз.
 - Ұстараны бір ай немесе одан да көп пайдаланбаған болсаңыз, оны бұрын толық зарядтаңыз пайдалану.
- Жұмыс индикаторындағы (4) батарея деңгейінің көрсеткіші батарея күйін көрсетеді.

ПАЙДАЛАНУ

Теріңіз құрғақ болса, қырыну жақсы. Теріңіздің қырыну жүйесіне үйренуі үшін 2-3 апта қажет болуы мүмкін. төмен жылжытыңыз. Құрылғыны әр қолданғаннан кейін қыру бөлігін тазалаған. Қорғаныс қақпағын алыңыз (1). Қосу/өшіру түймесін (5) басу арқылы ұстараны қосыңыз, жұмыс индикаторы (4) жанады. Теріге жеңіл тиіп тұрғанда, қыру бөлігін бір уақытта алға-артқа және айналмалы қозғалыстармен жылжытыңыз. Қырынудан кейін қосу/өшіру түймесін (5) басу арқылы ұстараны өшіріңіз, қыру бөлігін (2) қорғаныс қақпағымен (1) жабыңыз және ұстараны орнына қойыңыз. Қырыну бөлігінен (2) фольга блогын алып тастау және орнату қажет болса:

Тор блогын босату түймесін (3) басыңыз. Алынбалы фольга блогының корпусын ұстарадан босату үшін жоғары тартыңыз. Соңында, алынбалы фольга блогының корпусын қыру бөлігіне қайта орнатыңыз (2).

Турбо режимі

Турбо режимін қосу үшін электр ұстараны қосу/өшіру түймесін қайта басыңыз. Турбо режимінің индикаторы жанады.

Турбо режимін өшіру үшін электр ұстараның қосу/өшіру түймесін қайта басыңыз.

Режимдерді өзгерту

Біз кез келген мақсат үшін режимді өзгертуге тырыстық. Құлыптауды іске қосу үшін өшірілген кезде қосу/өшіру түймесін (5) 3 секунд басып тұрыңыз. Жұмыс индикаторындағы (4) құлыптау белгішесі жанады, ол 3 секундтан кейін сөнеді; Құлыптау функциясын өшіру үшін қосу/өшіру түймесін (5) 3 секунд басып тұрыңыз, ұстара жұмыс істей бастайды.

Құрылғыны әр қолданғаннан кейін қыру бөлігін тазалаған жөн.

ЫЛҒАЛДЫ ҚЫРЫНУ

Электр ұстараны дымқыл теріге қырыну көбігі немесе гельмен бірге қолдануға болады. Қырыну көбігі немесе гелі бар электр ұстараны пайдалану үшін мына қадамдарды орындаңыз:

1. Теріңізді сумен сулаңыз.
2. Теріңізге көбік немесе қырыну гелін жағыңыз.
3. Қырыну бөлігінің теріге оңай сырғып кетуін қамтамасыз ету үшін оны ағынды сумен шайыңыз.
4. Ұстараны қосыңыз. Қырыну бөлігін тері үстінен айналмалы қозғалыспен жылжытыңыз. Ескерту. Теріде тегіс сырғуды қамтамасыз ету үшін қырыну бөлігін ағынды сумен жүйелі түрде шайыңыз. Бетіңізді құрғатыңыз және қолдан-

ғаннан кейін ұстараны мұқият тазалаңыз. Ескертпе: Тазалаудан кейін ұстарада көбік немесе қырыну гелі қалмағанын көз жеткізіңіз.

ҚҰРАЛДЫ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Құрал мен буып-түю материалдары қоршаған орта үшін ең аз зиянымен және өңіріңіздегі қалдықтарды көдеге жарату жөніндегі қағидаларға сәйкес көдеге жаратылуы тиіс.

ТАСЫМАЛДАУ, ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

ТАСЫМАЛДАУ. Құрылғы өнімнің және/немесе қаптаманың көрсетілімінің сақталуын және одан әрі қауіпсіз жұмыс істеуін қамтамасыз ететін жүкті бекіту ережелерін қолдана отырып, жабық көліктің кез келген түрімен тасымалдануы керек. Сондай-ақ кез келген көлік түрімен тасымалдау кезінде орамның немесе өнімнің кез келген түріне ылғалдың ену мүмкіндігін болдырмайды. Құрылғыны тиеу немесе түсіру операциялары кезінде соққы жүктемелеріне ТАРТПАҢЫЗ. **ТАЗАЛАУ.** Қырыну пышақтары мен фольга блогын әр қолданғаннан кейін немесе ұстараны пайдаланудың бірнеше циклынан кейін тазалаңыз. Қырыну пышақтары мен фольга бөлігін тазалауды жеңілдету үшін, фольга бөлігін босату түймесін (3) басып, жоғары қарай тарту арқылы фольга бөлігін қырыну бөлігінің корпусынан алыңыз. Қылқаламмен қыратын пышақтарды және фольга блогын ішкі және сыртқы жағынан тазалаңыз, сонымен қатар пышақ жетегін тазалаңыз. Қырыну пышақтары мен фольга блогын орнына бекітілгенше орнына қойыңыз. **HAZAP АУДАРЫҢЫЗ!** Қырыну пышақтары мен фольга блогын электр ұстараның корпусынан алып тастаған жағдайда, ағынды жылы су астында жууға рұқсат етіледі. Қыратын пышақтарды және фольга бөлігін орнатпас бұрын оларды толығымен құрғатыңыз, электр ұстараның корпусына су кірмеңіз. **САҚТАУ.** Құрылғы өнім көрсетілімінің сақталуын және оның әрі қарай қауіпсіз жұмыс істеуін қамтамасыз ететін жағдайларда үй ішінде сақталуы керек. Сақтау алдында құрал мен оның барлық керек-жарақтары толығымен құрғақ екеніне көз жеткізіңіз. **БАТАРЕЯНЫ ШЫҒАРУ.** Құрылғыны қоқысқа тастамас бұрын одан батареяны шығарып алу керек. Батареяны шығармас бұрын құрылғыны электр желісінен ажырату керек. Батарея қауіпсіз түрде жойылуы керек.

КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Тауарды сатып алу кезінде оның сіздің қатысуыңызда тексерілуін және кепілдік талонын толтыруды талап етіңіз (сауда ұйымының мөрі, сату күні және сатушының қолы). Кепілдік талонын бермей немесе қате толтырылған жағдайда сапа туралы шағымдар қабылданбайды және кепілдік жөндеу жұмыстары жүргізілмейді. Кепілдік картасы бүкіл кепілдік мерзімі ішінде қызмет көрсету орталығына хабарласқан сайын ұсынылуы керек. Өнім толық аяқталған жағдайда ғана қызмет көрсетуге қабылдануы мүмкін. Кепілдік мерзімі сатып алушыға сатылған күннен бастап есептеледі. Сондай-ақ, өнімді сатып алған күнін растайтын құжаттарды (сату түбіртегі немесе кассалық чек) сақтауыңызды сұраймыз. Өніміңізге тегін кепілдік қызмет көрсетудің шарты оның өнімді пайдалану жөніндегі нұсқаулық талаптарына сәйкес жеке тұрмыстық қажеттіліктер көлемінен аспайтын дұрыс жұмыс істеуі, механикалық зақымданулардың болмауы және бұйымды абайсыз пайдаланудың салдары болып табылады. Өнім кепілдік қызмет көрсетуге таза түрінде (мүмкіндігінше сүртілген және тазартылған) қабылданады. Кепілдік кепілдік мерзімі ішінде анықталған барлық өндірістік және дизайн ақауларына («Кепілдік берілмейді» бөлімінде аталғандардан басқа) қолданылады. Осы кезеңде шығын материалдарынан басқа ақаулы бөлшектер кепілдік қызмет көрсету орталығында тегін ауыстырылады.

КЕПІЛДІК ТАРАТЫЛМАЙДЫ

1. Форс-мажорлық жағдайлардан туындаған ақаулар.
2. Өнімді жеке тұрмыстық қажеттіліктерден тыс мақсаттарда (яғни, өндірістік немесе коммерциялық мақсаттарда) пайдалану нәтижесінде өнімге келтірілген залал.
3. Шығын материалдары мен керек-жарақтар.
4. Өнімге шамадан тыс жүктелу, дұрыс жұмыс істемеу, сұйықтықтардың енуі, жәндіктердің шаңы немесе бөгде заттардың енуінен туындаған ақаулар.
5. Рұқсат етілген қызмет көрсету орталықтарынан немесе кепілдік шеберханаларынан тыс жөндеуден өткен өнімдер.
6. Пайдаланушының өзі бұйымның конструкциясын өзгертуден немесе оның құрамдас бөліктерін біліктіліксіз ауыстырудан туындайтын зақым.
7. Пайдалану нұсқаулығын бұзу.
8. Қоректену кернеуінің дұрыс орнатылмауы (қажет болса).
9. Техникалық өзгерістер енгізу.
10. Механикалық зақымданулар, оның ішінде абайсыз ұстау, дұрыс тасымалдамау және сақтау немесе бұйымның құлауы.
11. Жануарлар (оның ішінде көміршіштер мен жәндіктер) келтірген зиян.

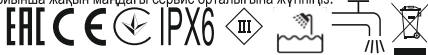
Өндіруші туралы ақпарат

Өндіруші: Ист Марк Глобал Лимитед, КХР

Жасалған күні туралы ақпаратты жеке қаптамасынан қараңыз.

Қызмет ету мерзімі – отыз алты ай.

Кепілдік арқылы қызмет көрсету мәселелері бойынша жақын маңдағы сервис орталығына жүгініңіз.





**Przeczytaj uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia.
Zachowaj instrukcję, możesz potrzebować ją w przyszłości.**

Ten przyrząd jest przeznaczony dla golenia twarzy i szyi.

Do użytku w gospodarstwie domowym, nie nadaje się do zastosowań przemysłowych.

Ważne! Urządzenie zakupione w zimnych porach roku w celu uniknięcia awarii przed włączeniem do sieci należy utrzymać przez co najmniej cztery godziny w temperaturze pokojowej.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Znamionowe napięcie zasilania: 5V $\equiv$ 1000mA

(zasilacz nie jest dołączony)

Znamionowy pobór mocy: 10W

Parametry akumulatora: 3,7 V, 800 mAh Li-Ion

Złącze Type C

Termin gwarancyjny w Unii Europejskiej - dwadzieścia cztery miesiące

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY EKSPLOATACJI

• Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby uniknąć uszkodzeń podczas użytkowania. Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu, zniszczenie mienia lub uszczerbek na zdrowiu użytkownika.

• Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy specyfikacje produktu są zgodne z zasilaniem sieciowym.

• Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

• Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Dzieci muszą być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

• Używać wyłącznie do celów domowych zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego.

• Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie używać akcesoriów ani przewodów pochodzących z innych urządzeń. Nie używać akcesoriów, które nie wchodzi w zakres dostawy.

• **OSTRZEŻENIE:** Do ładowania baterii należy używać wyłącznie oryginalnego przewodu zasilającego dostarczonego z urządzeniem.

• Urządzenie powinno być używane wyłącznie z przewodem zasilającym dostarczonym z urządzeniem.

• Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone lub jeśli samo urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe. Urządzenie należy oddać do centrum serwisowego. Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe. Nie należy naprawiać urządzenia samodzielnie.

• Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić za pomocą specjalnego zestawu otrzymanego od producenta lub centrum serwisowego.

• Przed pierwszym ładowaniem akumulatora należy upewnić się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu robocznemu urządzenia.

• Golariki należy używać wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.

• Wyłączyć golarikę, gdy nie jest używana lub gdy nie korzystasz z niej.

• Nie ładować urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności i temperaturze.

• Akumulator należy ładować w temperaturze od 0°C do +35°C i przy wilgotności względnej nie przekraczającej 80%.

• Nie używaj zasilania sieciowego, jeśli izolacja lub wtyczka są uszkodzone.

• Golarika elektryczna powinna być zasilana wyłącznie bezpiecznym, bardzo niskim napięciem oznaczonym na urządzeniu.

• Nie umieszczać przewodu zasilającego w pobliżu gorących powierzchni lub otwartego ognia.

• Nie wolno zanurzać przewodu zasilającego ani zasilacza w wodzie lub innych płynach.

• Podczas odłączania zasilacza od gniazdka elektrycznego nie należy ciągnąć za przewód, lecz przytrzymać go. Nie skrecaj ani nie owijaj przewodu zasilającego wokół urządzenia lub zasilacza.

• Przed użyciem należy sprawdzić, czy golarika jest prawidłowo ustawiona.

• Nie upuszczać urządzenia. Nie wkładać ciał obcych do otworów i szczelin urządzenia. Nie wolno dopuścić, aby do otworów i szczelin urządzenia dostały się jakiegokolwiek ciała obce lub płyny.

• Nie umieszczać urządzenia na żadnej powierzchni podczas pracy, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

• Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub porażenia prądem:

- Wyłączyć urządzenie przed czyszczeniem.

- Nie należy przechowywać urządzenia w miejscu, w którym mogłyby ono wpadć do wanny, zlewu lub odpływu.

• Części wymagające zabezpieczenia muszą być zamontowane w taki sposób, aby nie mogły wpadć do wody.

• Nie używać na zewnątrz.

• Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

• Nie należy używać golariki elektrycznej w przypadku stanów zapalnych skóry.

• Golariką elektryczną nie należy golić zwierząt.

POLSKI

- Aby uniknąć obrażeń, nie używaj golarki, jeśli siatki stałej głowicy golącej lub ruchome ostrza są uszkodzone.
- Nieużywane urządzenie należy odłączyć od zasilania przed czyszczeniem.
- Należy zachować szczególną ostrożność, jeśli w pobliżu pracującego urządzenia znajdują się dzieci lub osoby niepełnosprawne.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed czyszczeniem części ręcznych w wodzie należy odłączyć je od przewodu zasilającego.
- Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania bez uprzedzenia drobnych zmian w konstrukcji produktu, które nie wpływają drastycznie na jego bezpieczeństwo, wydajność i funkcjonalność.



- Urządzenie nadaje się do czyszczenia pod bieżącą wodą.



- Urządzenie nadaje się do stosowania w azienkach i kabinach prysznicowych.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

OSTRZEŻENIE: Zasilacz nie jest dołączony do golarki. Przed pierwszym użyciem golarki lub po długim okresie nieużywania należy ładować akumulator przez 2 godziny. Podłącz kabel USB (7) do gniazda kabla USB (6) golarki. Podłącz golarkę za pomocą kabla (7) do źródła zasilania.

Uwaga:

- Nie należy ładować akumulatora do momentu jego całkowitego rozładowania.
 - Akumulatory należy ładować w temperaturze od 0°C do +35°C.
 - Jeśli golarka nie była używana przez miesiąc lub dłużej, przed użyciem należy ją całkowicie naładować, przed użyciem.
- Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora na wskaźniku działania (4) pokazuje stan naładowania akumulatora.

EKSPLOATACJA

Golenie jest najlepsze w przypadku suchej skóry. Skóra może potrzebować 2-3 tygodni, aby przyzwycząć się do tego systemu golenia. Zdejmij osłonę ochronną (1). Włącz golarkę, naciskając przycisk włączania/wyłączania (5), a wskaźnik działania (4) zaświeci się. Lekko dotknij skóry i przesuwaj zespół golący ruchem posuwisto-zwrotnym. Po zakończeniu golenia wyłącz golarkę, naciskając przycisk włączania/wyłączania (5), zamknij zespół golący (2) pokrywą ochronną (1) i schowaj golarkę. Jeśli konieczne jest zdjęcie/założenie bloku siatki z zespołu golącego (2): Naciśnij przycisk zdejmowania bloku siatki (3), ociągnij do góry, aby oddzielić zdejmowaną obudowę bloku siatki od golarki. Na koniec ponownie załóż zdejmowaną obudowę bloku siatki na zespół golący (2).

Tryb turbo Aby włączyć tryb turbo, naciśnij ponownie przycisk włączania/wyłączania golarki. Zaświeci się kontrolka trybu turbo. Aby wyłączyć golarkę w trybie turbo, należy ponownie nacisnąć przycisk włączania/wyłączania golarki.

Tryb blokady Tryb blokady golarki został zaprojektowany w celu ochrony golarki przed przypadkowym uruchomieniem. Aby aktywować blokadę, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania (5) przez 3 sekundy, gdy urządzenie jest wyłączone. Ikona blokady na wskaźniku działania (4) zaświeci się i zgaśnie po 3 sekundach. Aby wyłączyć funkcję blokady, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania (5) przez 3 sekundy, a golarka zacznie działać. Zaleca się czyszczenie golarki po każdym użyciu.

WILGOTNE GOLENIE

Golarki elektrycznej można używać z pianką lub żelom do golenia na mokrej skórze. Aby używać golarki z pianką lub żelom do golenia, wykonaj poniższe czynności: 1. Zwiłż skórę wodą. 2. Nałóż na skórę piankę lub żel do golenia. 3. Opłucz blok golący pod bieżącą wodą, aby zapewnić jego łatwe przesuwanie po skórze. 4. Włącz golarkę. Okrężnymi ruchami przesuwaj blok golący po skórze. Uwaga: Aby zapewnić gładkie przesuwanie po skórze, należy regularnie płukać blok golący pod bieżącą wodą.

Po użyciu osusz twarz i dokładnie wyczyść golarkę. Uwaga: Upewnij się, że po czyszczeniu na golarkę nie pozostała pianka ani żel do golenia.

TRANSPORTOWANIE, CZYSTKA I PRZECHOWYWANIE

TRANSPORT. Urządzenie powinno być przewożone dowolnym rodzajem transportu krytego z zastosowaniem zasad mocowania ładunku, zapewniających zachowanie szaty handlowej i/lub opakowania produktu oraz jego dalszą bezpieczną eksploatację. Należy również wykluczyć możliwość przedostania się wilgoci do opakowania lub produktu podczas transportu dowolnym środkiem transportu. **NIE WOLNO** narażać urządzenia na obciążenia udarowe podczas operacji załadunku i rozładunku.

CZYSZCZENIE. Ostrza golące i zespół ekranu należy czyścić po każdym użyciu lub po kilku użyciach golarki. Aby ułatwić czyszczenie ostrzy golących i zespołu ekranu, zdejmij zespół ekranu z korpusu golarki, naciskając przycisk zwalniający zespół ekranu (3) i pociągając go do góry. Za pomocą szczoteczki wyczyść ostrza golące i zespół ekranu zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz golarki, a także wyczyść napęd ostrzy.

Załóż ostrza golące i zespół osłony, aż zablokują się na swoich miejscach.

OSTRZEŻENIE: Dopuszczalne jest płukanie ostrzy golących i zespołu osłony pod ciepłą wodą pod warunkiem, że ostrza golące i zespół osłony zostały wyjęte z korpusu golarki. Przed ponownym założeniem ostrzy golących i osłony należy je całkowicie wysuszyć, aby uniknąć przedostania się wody do korpusu golarki.

PRZECHOWYWANIE. Urządzenie powinno być przechowywane w pomieszczeniu zamkniętym, w warunkach zapewniających zachowanie jego wyglądu i bezpieczne użytkowanie. Przed przechowywaniem należy upewnić się, że urządzenie i wszystkie akcesoria są całkowicie suche.

WYJMOWANIE AKUMULATORA.

- Przed użyciem urządzenia należy wyjąć z niego akumulator.
- Przed wyjęciem akumulatora należy odłączyć urządzenie od zasilania
- Akumulator należy zutylizować w bezpieczny sposób.

ZASADY UTYLIZACJI URZĄDZENIA

Urządzenie i materiały opakowaniowe należy utylizować przy jak najmniejszym uszkodzeniu środowiska i zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów na danym obszarze.

WARUNKI GWARANCJI

Przy zakupie produktu należy zażądać sprawdzenia go w swojej obecności i wypełnienia karty gwarancyjnej (pieczęć organizacji sprzedaży, data sprzedaży i podpis sprzedawcy). Bez karty gwarancyjnej lub jeśli nie jest ona prawidłowo wypełniona, żadne reklamacje jakościowe nie będą uznawane, a naprawy gwarancyjne nie będą wykonywane. Karta gwarancyjna powinna być okazywana przy każdym wezwaniu do centrum serwisowego przez cały okres gwarancji. Produkt jest przyjmowany do serwisu tylko w stanie kompletnym. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty sprzedaży produktu klientowi. Prosimy również o zachowanie dokumentów potwierdzających datę zakupu produktu (paragon sprzedaży lub bon gotówkowy).

Warunkiem bezpłatnego serwisu gwarancyjnego produktu jest jego prawidłowe użytkowanie, nieprzekraczające granic osobistych potrzeb gospodarstwa domowego, zgodnie z wymogami instrukcji obsługi produktu, brak uszkodzeń mechanicznych i skutków nieostrożnego obchodzenia się z produktem. Produkt jest przyjmowany do serwisu gwarancyjnego w stanie czystym (w miarę możliwości wylarty i przedmuchany).

Gwarancja obejmuje wszystkie wady produkcyjne i konstrukcyjne (z wyjątkiem wymienionych w sekcji „Gwarancja nie obejmuje”) wykryte w okresie gwarancyjnym.

W tym okresie wadliwe części, z wyjątkiem materiałów eksploatacyjnych, podlegają bezpłatnej wymianie w serwisie gwarancyjnym.

GWARANCJA NIE OBOWIĄZUJE

1. Wad spowodowanych działaniem siły wyższej.
2. Uszkodzenia produktu spowodowane używaniem produktu do celów innych niż użytek osobisty w gospodarstwie domowym (tj. do celów przemysłowych lub handlowych).
3. Materiały eksploatacyjne i akcesoria.
4. Wady spowodowane przeciążeniem, niewłaściwym użytkowaniem, przedostaniem się płynów, kurzu, owadów lub przedmiotów wpadających do wnętrza produktu.
5. Produkty, które były naprawiane poza autoryzowanymi centrami serwisowymi lub warsztatami gwarancyjnymi.
6. Uszkodzeń wynikających ze zmian w konstrukcji produktu dokonanych przez samego użytkownika lub niewykwalifikowanego w wymiany jego komponentów.
7. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi.
8. Nieprawidłowe ustawienie napięcia sieciowego (jeśli jest wymagane).
9. Modyfikacje techniczne.
10. Uszkodzenia mechaniczne, w tym uszkodzenia spowodowane nieostrożną obsługą, niewłaściwym transportem i przechowywaniem, upuszczeniem produktu.
11. Uszkodzenia spowodowane przez zwierzęta (w tym gryzonie i owady).

Producent: East Mark Global Limited, ChRL.

Informacje na temat daty produkcji patrz na opakowaniu indywidualnym.

W zakresie serwisu gwarancyjnego, a także w razie wykrycia problemów, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.





Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.
Păstrați manualul de utilizare, este posibil să aveți nevoie de acesta în viitor.

Acest aparat este destinat bărbieritului feței și gâtului. Numai pentru uz casnic, nu este destinat pentru uz industrial.

Important! Aparatul, achiziționat în sezonul rece, cu scopul de a evita defecțiunile, înainte de conectare la rețeaua electrică trebuie să fie ținut cel puțin patru ore la temperatura camerei.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiune nominală de alimentare: 5V==1000mA

(sursa de alimentare nu este inclusă)

Consumul nominal de energie: 10W

Parametri baterie: 3.7V, 800 mAh Li-ion

Conector Type C

Perioada de garanție în Uniunii Europene și în Moldova –
douăzeci și patru luni

MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul pentru a evita deteriorarea în timpul utilizării. Utilizarea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea produsului, deteriorarea proprietății sau afectarea sănătății utilizatorului.
- Înainte de pornirea inițială, verificați dacă specificațiile produsului corespund cu alimentarea de la rețea.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu lăsați aparatul pornit nesupravegheat. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Utilizați aparatul numai în scopuri casnice, în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare. Aparatul nu este destinat utilizării industriale.
- Utilizați aparatul numai în scopul pentru care a fost conceput, conform descrierii din acest manual. Nu utilizați accesorii sau cabluri de la alte aparate. Nu utilizați accesorii care nu sunt incluse în pachetul de livrare.
- **AVERTISMENT:** În scopul reincărcării bateriei, utilizați numai cablul de alimentare original furnizat cu instrumentul.
- Instrumentul trebuie utilizat numai cu cablul de alimentare furnizat cu instrumentul.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul sau fișa sunt deteriorate sau dacă aparatul în sine este deteriorat sau defect. Duceți-l la un centru de service. Aparatul trebuie să fie reparat numai de un centru de service autorizat. Nu reparați aparatul singur.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un kit special obținut de la producător sau de la centrul de service.
- Înainte de a încărca bateria pentru prima dată, asigurați-vă că tensiunea rețelei de alimentare corespunde cu tensiunea de funcționare a aparatului.
- Utilizați aparatul de ras numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Opriți aparatul de ras atunci când nu este utilizat și când nu este în uz.
- Nu încălcați dispozitivul în locuri cu umiditate și temperaturi ridicate.
- Încărcați acumulatorul la temperaturi cuprinse între 0°C și +35°C și la o umiditate relativă de cel mult 80%.
- Nu utilizați alimentarea de la rețea dacă izolația sau ștecherul sunt deteriorate.
- Aparatul de ras trebuie să fie alimentat numai de la tensiunea foarte joasă sigură marcată pe aparat.
- Nu plasați cablul de alimentare lângă suprafețe fierbinți sau lângă o flăcără deschisă.
- Nu scufundați cablul de alimentare și sursa de alimentare în apă sau în orice alt lichid.
- Atunci când deconectați sursa de alimentare de la priza electrică, nu trageți de cablu, ci țineți de sursa de alimentare. Nu răsușiți sau înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului sau al sursei de alimentare.
- Verificați dacă aparatul de ras este poziționat corect înainte de utilizare.
- Nu scăpați aparatul. Nu introduceți obiecte străine în orificiile și fantele de pe aparat. Nu permiteți obiectelor străine sau lichidelor de orice fel să intre în orificiile și fantele de pe aparat.
- Nu așezați aparatul pe nicio suprafață în timpul funcționării, deoarece acest lucru poate duce la vătămări corporale sau daune materiale.
- Pentru a reduce riscul de rănire sau șoc electric:
 - Opriți aparatul înainte de curățare.
 - Nu depozitați aparatul într-un loc în care ar putea cădea într-o cadă, chiuveță sau scurgere.
- Piesele care trebuie să fie fixate trebuie instalate astfel încât să nu poată cădea în apă.
- Nu utilizați în aer liber.
- Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.
- Nu utilizați aparatul de ras electric dacă pielea este inflamată.
- Nu radeți animalele cu un aparat de ras electric.
- Pentru a evita rănilor, nu utilizați aparatul de ras dacă plasele fixe ale capului de bărbierit sau lamele mobile sunt deteriorate.
- Deconectați aparatul atunci când nu este utilizat și înainte de curățare.
- Fiți extrem de atenți dacă copiii sau persoanele cu dizabilități se află în apropierea aparatului atunci când acesta este în funcțiune.
- **AVERTISMENT:** Deconectați piesele de mână de la cablul de alimentare înainte de a le curăța în apă.
- Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări minore în designul produsului, fără notificare prealabilă, care nu afectează drastic siguranța, performanța și funcționalitatea acestuia.

ROMÂNĂ



- Aparatul este potrivit pentru curățarea sub apa curgătoare.



- Aparatul este potrivit pentru utilizare în băi și cabine de duș.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

AVERTISMENT: Sursa de alimentare nu este inclusă cu aparatul de ras. Înainte de a utiliza aparatul de ras pentru prima dată sau după o perioadă lungă de neutilizare, bateria trebuie să fie încărcată timp de 2 ore. Introduceți cablul USB (7) în mufa pentru cablu USB (6) a aparatului de ras. Conectați aparatul de ras prin intermediul cablului (7) la sursa de alimentare. Notă:

- Nu reîncărcați pachetul de baterii până când acesta nu este complet descărcat.
- Încărcați bateriile la temperaturi cuprinse între 0° C și +35° C
- Dacă nu ați folosit aparatul de ras timp de o lună sau mai mult, încărcați-l complet înainte de utilizare. Înainte de utilizare. Indicatorul de nivel al bateriei de pe indicatorul de funcționare (4) arată starea bateriei.

UTILIZARE

Bărbieritul este mai bun dacă pielea dvs. este uscată. Pielea dumneavoastră poate avea nevoie de 2-3 săptămâni pentru a se obișnui cu acest sistem de bărbierit. Scoateți capacul de protecție (1). Porniți aparatul de ras apăsând butonul on/off (5), iar indicatorul luminos de funcționare (4) se va aprinde. Atingeți ușor pielea și mișcați unitatea de bărbierit cu o mișcare alternativă și de rotație. Când ați terminat de bărbierit, opriți aparatul de ras prin apăsarea butonului on/off (5), închideți unitatea de bărbierit (2) cu capacul de protecție (1) și depozitați aparatul de ras. Dacă este necesar să scoateți/instalați blocul de plasă din unitatea de bărbierit (2): Apăsați butonul de îndepărtare a blocului de plasă (3). Trageți în sus pentru a separa carcasa detașabilă a unității de plasă de aparatul de bărbierit. În cele din urmă, reintroduceți corpul detașabil al unității de plasă pe unitatea de bărbierit (2).

Modul turbo

Pentru a activa modul turbo, apăsați din nou butonul on/off al aparatului de ras. Indicatorul luminos al modului turbo se va aprinde. Apăsați din nou butonul on/off al aparatului de ras pentru a opri aparatul de ras în modul turbo.

Modul de blocare

Modul de blocare a aparatului de ras este conceput pentru a proteja aparatul de ras de activarea accidentală.

Pentru a activa blocarea, țineți apăsat butonul de pornire/oprire (5) timp de 3 secunde atunci când este oprit. Pictograma de blocare de pe indicatorul de funcționare (4) se va aprinde și se va stinge după 3 secunde. Pentru a dezactiva funcția de blocare, țineți apăsat butonul on/off (5) timp de 3 secunde și aparatul de ras va începe să funcționeze. Este recomandabil să curățați unitatea de ras după fiecare utilizare.

BĂRBIERIT UMED

Aparatul de ras electric poate fi utilizat cu spumă sau gel de ras pe pielea umedă. Pentru a utiliza aparatul de ras cu spumă sau gel de ras, urmați pașii de mai jos:

1. Udați-vă pielea cu apă.
 2. Aplicați spuma sau gelul de bărbierit pe piele.
 3. Clătiți blocul de bărbierit sub jet de apă pentru a vă asigura că acesta alunecă ușor pe piele.
 4. Porniți aparatul de ras. Mutăți blocul de bărbierit peste piele cu o mișcare circulară.
- Notă. Pentru a asigura o alunecare lină pe piele, clătiți în mod regulat blocul de bărbierit sub jet de apă. Uscăți-vă fața și curățați bine aparatul de ras după utilizare.

Notă: Asigurați-vă că nu rămâne spumă sau gel de bărbierit pe aparatul de ras după curățare.

ELIMINAREA APARATULUI

Aparatul și materialele de ambalare trebuie să fie eliminate într-un mod cât mai ecologic posibil și în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor din zona dumneavoastră.

TRANSPORT, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

TRANSPORTUL. Dispozitivul trebuie transportat prin orice tip de mijloc de transport acoperit, utilizând normele de asigurare a încălzirii, asigurând conservarea imaginii comerciale și/sau a ambalajului produsului și funcționarea sa ulterioară în condiții de siguranță. Și, de asemenea, excluzând posibilitatea pătrunderii umidității pe orice tip de ambalaj sau produs în timpul transportului prin orice tip de transport. NU supuneți dispozitivul la sarcini de șoc în timpul operațiunilor de încărcare și descărcare.

CURĂȚARE. Curățați lamele de ras și ansamblul ecranului după fiecare utilizare sau după mai multe utilizări ale aparatului de ras. Pentru a curăța cu ușurință lamele de ras și ansamblul ecranului, scoateți ansamblul ecranului din corpul aparatului de ras apăsând butonul de eliberare a ansamblului ecranului (3) și trăgându-l în sus. Cu ajutorul unei perii, curățați lamele de ras și ansamblul ecranului atât pe partea interioară, cât și pe cea exterioară a aparatului de ras și curățați acționarea lamei. Înlocuiți lamele de bărbierit și ansamblul ecranului până când acestea se fixează în poziție.

AVERTISMENT: Este permisă clătirea lamelor de bărbierit și a unității de ecran sub apă caldă, cu condiția ca lamele de băr-

bierit și unitatea de ecran să fie scoase din corpul aparatului de ras. Uscăți complet lamele de ras și unitatea de ecran înainte de a le reintroduce și evitați pătrunderea apei în corpul aparatului de ras. DEPOZITARE. Aparatul trebuie depozitat în interior, în condiții care să păstreze aspectul produsului și să asigure utilizarea sa în siguranță. Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile sale sunt complet uscate înainte de a-l depozita.

SCOATEREA PACHETULUI DE BATERII.

- Înainte de a arunca aparatul, pachetul de baterii trebuie scos din aparat.
- Aparatul trebuie să fie scos din priză înainte de a scoate bateria.
- Bateria trebuie să fie eliminată în condiții de siguranță.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Atunci când cumpărați produsul, cereți să fie verificat în prezența dumneavoastră și să completați cardul de garanție (ștampila organizației de vânzări, data vânzării și semnătura vânzătorului). Fără cardul de garanție sau dacă acesta nu este completat corect, nu vor fi acceptate reclamații privind calitatea și nu vor fi efectuate reparații în garanție. Cardul de garanție trebuie să fie prezentat la orice apel la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet completat. Perioada de garanție începe de la data vânzării către client. Vă rugăm să păstrați și documentele care confirmă data achiziționării produsului (chitanță de vânzare sau bon de casă). Condiția de acordare a serviciului gratuit de garanție pentru produsul dvs. este utilizarea corespunzătoare a acestuia, fără a depăși limitele nevoilor personale ale gospodăriei, în conformitate cu cerințele din manualul de instrucțiuni al produsului, absența deteriorărilor mecanice și a consecințelor manipularii neglijente a produsului. Produsul este acceptat pentru serviciul de garanție în stare curată (șters și suflat acolo unde este posibil). Garanția acoperă toate defectele de fabricație și de proiectare (cu excepția celor enumerate în secțiunea „Garanția nu este acoperită”) detectate în timpul perioadei de garanție. În această perioadă, piesele defecte, cu excepția consumabilelor, sunt supuse înlocuirii gratuite la centrul de service pentru garanție.

GARANȚIA NU ACOPERĂ

1. Defecte cauzate de forță majoră.
2. Deteriorarea produsului cauzată de utilizarea produsului în alte scopuri decât uzul casnic personal (de exemplu, în scopuri industriale sau comerciale).
3. Consumabile și accesorii.
4. Defecte cauzate de supraîncărcare, utilizare necorespunzătoare, pătrunderea de lichide, praf, insecte sau obiecte căzute în interiorul produsului.
5. Produsele care au fost reparate în afara centrelor de service autorizate sau a atelierelor de garanție.
6. Deteriorări cauzate de modificarea designului produsului de către utilizator sau de înlocuirea necalificată a componentelor acestuia.
7. Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare.
8. Setarea incorectă a tensiunii de rețea (dacă este necesar).
9. Modificări tehnice.
10. Daune mecanice, inclusiv daune cauzate de manipularea neglijentă, transportul și depozitarea necorespunzătoare, căderea produsului.
11. Deteriorări cauzate de animale (inclusiv rozătoare și insecte).

Producător: East Mark Global Limited, RPC

Pentru informații privind data fabricării, consultați ambalajul.

Pentru întrebări legate de întreținerea în garanție, precum și în cazul unei defecțiuni, contactați cel mai apropiat centru de service.

